

## APPENDICES

### Appendix I: Translation of Qur'an

No.	Name of Surah	Indonesian	English
1.	Al-Hujurat verse 13: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَىٰ وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتَقْوَاهُ ۗ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ عَلِيمٌ	<p>“Wahai manusia, sesungguhnya Kami telah menciptakan kamu dari seorang laki-laki dan perempuan. Kemudian, Kami menjadikan kamu berbangsa-bangsa dan bersuku-suku agar kamu saling mengenal. Sesungguhnya yang paling mulia di antara kamu di sisi Allah adalah orang yang paling bertakwa. Sesungguhnya Allah Maha Mengetahui lagi Mahateliti.”</p>	<p>“O humanity! Indeed, We created you from a male and a female, and made you into peoples and tribes so that you may ‘get to’ know one another. Surely the most noble of you in the sight of Allah is the most righteous among you. Allah is truly All-Knowing, All-Aware.”</p>

**Appendix II: Questionnaire****RESEARCH INSTRUMENT**

The questionnaire is used to fulfill my research entitled “Students’ Perception on the Benefits of Code-Switching in the Speaking Course” Please read the items and answer the questions carefully. Choose based on your opinion by giving the checklist (✓) to your choice.

**Description:****Strongly Agree (SA)****Agree (A)****Neutral (N)****Disagree (D)****Strongly Disagree (SD)**

NO	ITEM	INTERPRETATIONS				
		SA (5)	A (4)	N (3)	D (2)	SD (1)
1.	I feel the use of code-switching makes students and lecturer more comfortable.					
2.	Code-switching give me a deep understand in learning.					
3.	Code-switching help me to increase my learning motivation.					
4.	Code-switching help me to interact in class.					
5.	Code-switching help me to become relax during learning.					
6.	I feel confident to ask and express my opinions in class when using code-switching.					
7.	I easily understand the content of the lesson when using code-switching.					

8.	I feel pressured in communicating when using code-switching (English and Bahasa Indonesia).					
9.	Help me to increase my enthusiasm in learning English.					
10.	I am more able to follow the instructions and lessons delivered by the lecturer.					
11.	I feel less active in discussions when code-switching is used.					
12.	I accept learning more easily when the class atmosphere is relaxed because of the use of code-switching.					
13.	Code-switching help me to improve my speaking skill.					
14.	I find it hard when constructing sentences when learning using English entirely.					
15.	I feel more comfortable when code-switching is used.					
16.	Help me to improve my English pronunciation.					
17.	Code-switching help me to know new English vocabulary.					
18.	Code-switching help me to be able to use English fluently.					
19.	I feel the use of code-switching weakens speaking skills.					
20.	I feel that with code-switching learning objectives can be achieved.					

**Appendix III: Questionnaire Indicator**

No	Indicator Questionnaire	Item Number in Questionnaire
<b>1.</b>	<b>Students' Perception on the Benefits of Code-Switching Use in Speaking Course</b>	
	a. Increasing Students Confidence <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Code-switching help me to interact in class.</li> <li>2. I feel confident to ask and express my opinions in class when using code-switching.</li> <li>3. I feel pressured in communicating when using code-switching (English and Bahasa Indonesia).</li> <li>4. I feel less active in discussions when code-switching is used.</li> </ol>	4, 6, 8, 11
	b. Create a Relax Atmosphere <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Code-switching help me to increase my learning motivation.</li> <li>2. Code-switching help me to become relax during learning.</li> <li>3. Help me to increase my enthusiasm in learning English.</li> <li>4. I accept learning more easily when the class atmosphere is relaxed because of the use of code-switching.</li> <li>5. I feel more comfortable when code-switching is used.</li> </ol>	3, 5, 9, 12, 15
	c. Provides a Deep Understanding <ol style="list-style-type: none"> <li>1. I feel the use of code-switching makes students and lecturer more comfortable.</li> <li>2. Code-switching give me a deep understand in learning.</li> <li>3. I easily understand the content of the lesson when using code-switching.</li> <li>4. I am more able to follow the instructions and lessons delivered by the lecturer.</li> <li>5. I feel that with code-switching learning objectives can be achieved.</li> </ol>	1, 2, 7, 10, 20

<b>2.</b>	<b>Students' Perception on the Benefits of Code-Switching in Improving Speaking Skill in Speaking Course</b>	
	a. Improving Components of Speaking <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Code-switching help me to improve my speaking skill.</li> <li>2. Code-switching help me to know new English vocabulary.</li> <li>3. I feel the use of code-switching weakens speaking skills.</li> </ol>	13, 17, 19
	b. Facilitate Students in Constructing Sentences <ol style="list-style-type: none"> <li>1. I find it hard when constructing sentences when learning using English entirely.</li> </ol>	14
	c. Improving Students' Speaking Skill in Pronunciation <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Help me to improve my English pronunciation.</li> </ol>	16
	d. Improving Students' Speaking Skill in Fluency <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Code-switching help me to be able to use English fluently.</li> </ol>	18

**Appendix IV: Research Approval Letters**

### SURAT PERSETUJUAN RISET

Skripsi yang berjudul : **STUDENTS' PERCEPTION ON THE BENEFITS OF CODE-SWITCHING IN THE SPEAKING COURSE**

Ditulis oleh : Noviana Dwi Regita Putri

NIM : 190101030124

Jurusan : Tadris Bahasa Inggris

Semester : VIII (Delapan)

Alamat : Jl. Citroen, Komplek Kebun Jeruk 3 No. 22 RT. 14,  
Kel. Berangas Timur, Kec. Alalak, Kab. Barito Kuala,  
Kalimantan Selatan

Setelah diteliti dan diadakan perbaikan seperlunya, kami dapat memberikan persetujuan kepada mahasiswa yang bersangkutan untuk melakukan riset, dengan arahan dan bimbingan dosen pembimbing, riset akan dilaksanakan pada :

**Tempat Riset** : UIN Antasari Banjarmasin

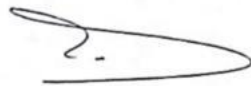
**Daerah Tempat Riset** : **Jl. Jendral Ahmad Yani Km. 4,5 Banjarmasin,**  
**Kalimantan Selatan**

Banjarmasin, 9 Februari 2023

Mengetahui,

Pembimbing  
Bidang Konten dan Metodologi

Pembimbing  
Bidang Bahasa dan Teknik Penulisan



**Dr. Ridha Fadillah, M.Ed.**  
NIP. 197411082005011006



**Hj. Nurlaila Kadariyah, S.Ag., M.Pd**  
NIP. 197011181996032001



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN  
FAKULTAS TARBİYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon: (0511) 3262426; (0511) 6783136  
E-mail: ftk@uin-antasari.ac.id Website: ftk.uin-antasari.ac.id

Nomor : B- ~~404~~ /Un.14/III.1/PP.00.9/02/2023 10 Februari 2023  
Sifat : Penting  
Lampiran : 1 (Satu) Berkas  
Hal : Mohon Izin Riset

Yth. Kepala UIN Antasari Banjarmasin  
Kota Banjarmasin

*Assalamu'alaikum Wr.Wb*

Sehubungan rencana penelitian yang akan dilaksanakan oleh mahasiswa (i) dalam rangka penyusunan skripsi, maka dengan ini kami mohon izin serta bantuan Bapak/Ibu agar kiranya berkenan memberikan informasi/data yang diperlukan oleh :

Nama : Noviana Dwi Regita Putri  
NIM : 190101030124  
Program Studi : Tadris Bahasa Inggris  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Alamat : Jl. Citroen, Komplek Kebun Jeruk 3 No. 22 RT. 14, Kel. Berangas Timur, Kec. Alalak, Kab. Barito Kuala, Kalimantan Selatan  
No HP : 087844226820

Demikian surat keterangan ini kami sampaikan, atas perhatian dan perkenan Bapak/Ibu serta kerjasamanya yang baik kami ucapkan terimakasih.  
*Wassalamu'alaikum Wr.Wb*

Wakil Dekan Bidang Akademik dan  
Kelembagaan,



Tembusan :  
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan





**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
 Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
 Telepon: (0511) 3262426; (0511) 6783136  
 E-mail: ftk@uin-antasari.ac.id Website: ftk.uin-antasari.ac.id

**SURAT RISET**

Nomor : B-404/Un.14/III.1/PP.00.9/02/2023

Yang bertanda tangan tangan Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari, dengan ini menugaskan kepada :

Nama : Noviana Dwi Regita Putri  
 NIM : 190101030124  
 Semester : VIII (Delapan)

Alamat : Jl. Citroen, Komplek Kebun Jeruk 3 No. 22 RT. 14, Kel. Berangas Timur, Kec. Alalak, Kab. Barito Kuala, Kalimantan Selatan

Tugas : Melakukan Riset / Penelitian Ilmiah dalam rangka pengumpulan data untuk penyusunan Skripsi sarjana dengan judul :

**STUDENTS' PERCEPTION ON THE BENEFITS OF CODE-SWITCHING IN THE SPEAKING COURSE**

Tempat Penelitian : UIN Antasari Banjarmasin  
 Lamanya Riset : 2 (Dua) Bulan  
 Dari Tanggal : 13 Februari 2023  
 Sampai Tanggal : 13 April 2023

Demikian surat Riset diberikan kepada ybs, agar pihak-pihak yang berkepentingan dapat memberikan bantuan seperlunya.

Banjarmasin, 10 Februari 2023  
 Wakil Dekan Bidang Akademik dan Kelembagaan,

  
 Dr. Ahmad Muradi, M.Ag  
 NIP. 197808082005011006

Mahasiswa yang bersangkutan,

Noviana Dwi Regita Putri  
 190101030124



**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI BANJARMASIN  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**

Jalan Jenderal Ahmad Yani Km. 4.5 Banjarmasin 70235  
Telepon: (0511) 3262426; (0511) 6783136  
E-mail: ftk@uin-antasari.ac.id Website: ftk.uin-antasari.ac.id

Nomor : B-~~404~~/Un.14/III.1/PP.00.9/02/2023 10 Februari 2023  
Sifat : Penting  
Lampiran : 1 (Satu) Berkas  
Hal : Mohon Izin Riset

Yth. ....  
.....  
.....

*Assalamu'alaikum Wr.Wb*

Sehubungan rencana penelitian yang akan dilaksanakan oleh mahasiswa (i) dalam rangka penyusunan skripsi, maka dengan ini kami mohon izin serta bantuan Bapak/Ibu agar kiranya berkenan memberikan informasi/data yang diperlukan oleh :

Nama : Noviana Dwi Regita Putri  
NIM : 190101030124  
Program Studi : Tadris Bahasa Inggris  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Alamat : Jl. Citroen, Komplek Kebun Jeruk 3 No. 22 RT. 14, Kel. Berangas Timur, Kec. Alalak, Kab. Barito Kuala, Kalimantan Selatan  
No HP : 087844226820

Demikian surat keterangan ini kami sampaikan, atas perhatian dan perkenan Bapak/Ibu serta kerjasamanya yang baik kami ucapkan terimakasih.  
*Wassalamu'alaikum Wr.Wb*

Wakil Dekan Bidang Akademik dan  
Kelembagaan,



Tembusan :  
Dekan Fakultas Tarbiyah dan Keguruan

## Appendix V: Title Change Letter



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
PRODI TADRIS BAHASA INGGRIS**

Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
Web: [www.ftk.iain-antasari.ac.id](http://www.ftk.iain-antasari.ac.id)

Nomor : B-162/Un.14/III.1.f/PP.00.9/03/2023  
Lamp : -  
Hal : **Perubahan Judul Skripsi**

Kepada Yth.  
Sdr (i) Noviana Dwi Regita Putri  
NIM. 190101030124  
Mahasiswa Jurusan TBI  
di Banjarmasin

Assalamu'alaikum. Wr. Wb.

Berdasarkan usulan dari Dosen Pembimbing Skripsi tentang perubahan Judul Skripsi, demikian pula setelah kami mengadakan penelitian dan peninjauan seperlunya terhadap Proposal Skripsi Sdr (i), dengan ini kami menyatakan dapat menyetujui judul skripsi Sdr (i) yang semula berbunyi:

**STUDENTS' PERCEPTION ON THE USE OF CODE-SWITCHING IN SPEAKING COURSE**

Berubah menjadi:

**STUDENTS' PERCEPTION ON THE BENEFITS OF CODE-SWITCHING IN THE SPEAKING COURSE**

Menunjuk:

1. Dr. Ridha Fadillah, M.Ed. sebagai Dosen Pembimbing Konten dan Metodologi.
2. Hj. Nurlaila Kadariyah, S.Ag. M.Pd. sebagai Dosen Pembimbing Bahasa dan Teknik Penulisan.

Demikian agar Sdr (i) segera menghubungi pembimbing untuk konsultasi selanjutnya.

Wassalamu'alaikum. Wr. Wb.

Banjarmasin, 02 Maret 2023  
Ketua,


  
Afifah Linda Sari

## Appendix VI: Research Finish Letter



**KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI  
FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN  
PRODI TADRIS BAHASA INGGRIS**

Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
Web: [www.fik.iain-antasari.ac.id](http://www.fik.iain-antasari.ac.id)

**SURAT KETERANGAN SELESAI RISET**

Nomor: B-163/Un.14/III.1.f/PP.00.9/03/2023

Yang bertanda tangan di bawah ini, Ketua Jurusan Tadris Bahasa Inggris Fakultas Tarbiyah dan Keguruan UIN Antasari Banjarmasin menerangkan bahwa:

N a m a : Noviana Dwi Regita Putri  
NIM : 190101030124  
Fakultas : Tarbiyah dan Keguruan  
Jurusan : Tadris Bahasa Inggris

adalah benar yang bersangkutan telah selesai melakukan penelitian/riset penyusunan skripsi pada Jurusan TBI sejak (13 Februari 2023 - 24 Februari 2023) dengan judul:

**“STUDENTS' PERCEPTION ON THE BENEFITS OF CODE-SWITCHING IN THE  
SPEAKING COURSE”**

Demikian agar diketahui dan dapat dipergunakan sebagaimana mestinya.

Banjarmasin, 02 Maret 2023  
Ketua Prodi,



Afifah Linda Sari

## Appendix VII: Proposal Seminar Finish Letter



**KEMENTERIAN AGAMA**  
**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI ANTASARI**  
**FAKULTAS TARBIYAH DAN KEGURUAN**  
**PRODI TADRIS BAHASA INGGRIS**  
 Jalan Jenderal Ahmad Yani KM. 4,5 Banjarmasin Telepon (0511) 3253939 Faksimile (0511) 3274492  
 Web: [www.fk.iain-antasari.ac.id](http://www.fk.iain-antasari.ac.id)

### SURAT KETERANGAN

Nomor: B-152/Un.14/III.1.f/PP.00.9/03/2023

Yang bertanda tangan di bawah ini, menerangkan bahwa:

Nama : Noviana Dwi Regita Putri  
 N I M : 190101030124  
 Jurusan/Prodi : Tadris Bahasa Inggris  
 Alamat : Jl. Citroen - Blok B Komp. Kebun Jeruk 3 No. 22 RT. 14,  
 Berangas Timur, Barito Kuala.

adalah benar telah melaksanakan Seminar Desain Operasional Skripsi yang berjudul:

**“STUDENTS' PERCEPTION ON THE USE OF CODE-SWITCHING IN SPEAKING COURSE”**

Pada Hari/Tanggal : Jum'at/ 22 April 2022  
 Tempat : Online (Zoom Meeting)

Demikian surat keterangan ini dibuat, untuk dipergunakan sebagaimana mestinya.


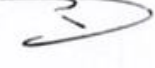






Banjarmasin, 01 Maret 2023

Ketua,



Afifah Linda Sari

**Appendix VIII: Thesis Consultation Notes****CONSULTATION NOTES****ADVISOR OF CONTENTS AND RESEARCH METHODS****NAME OF ADVISOR:** Dr. Ridha Fadillah, M.Ed

7 Februari 2023	- Pindah metode penelitian (bab III) dari mix-method ke deskriptif kuantitatif	
9 Februari 2023	- Pelajari lagi bab II (Teori)	
10 Februari 2023	- Perhatikan item-item pertanyaan untuk kuesioner.	
13 Februari 2023	- Metode penelitian diubah ke deskriptif kuantitatif dengan kuesioner - Diperbaharui untuk riset	
24 Februari 2023	- Konsultasi bab IV dan V	
28 Februari 2023	- Revisi bab IV, kaitkan hasil temuan dengan teori	
6 Maret 2023	- konsultasi bab IV dan V	
9 Maret 2023	- Lanjutkan menulis abstrak - Persiapkan untuk sidang	


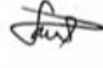









**CONSULTATION NOTES**

**ADVISOR OF LANGUAGE AND WRITING TECHNIQUES**

**NAME OF ADVISOR:** Hj. Nurlaila Kadaryah, S.Ag, M.Pd



DATES	Notes	SIGNATURE
14 Desember 2022	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Konsultasi penulisan proposal</li> <li>- Menambahkan penjelasan yang lebih rinci di bab II</li> </ul>	
26 Desember 2022	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Research question perlu diperhatikan lagi</li> <li>- Revisi bab II</li> <li>- Perhatikan latar belakang</li> </ul>	
10 Januari 2023	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisi bab II (Teori)</li> <li>- Tambahkan alasan kenapa meneliti di kelas speaking</li> </ul>	
25 Januari 2023	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisi bab II</li> <li>- Perubahan metode penelitian dari kualitatif menjadi mix-method</li> </ul>	
6 Februari 2023	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Revisi bab II</li> <li>- Perubahan judul sub-bab teori</li> </ul>	
7 Februari 2023	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Perubahan judul lebih spesifik terkait persepsi pada 'benefits'</li> <li>- Perubahan metode penelitian dari mix-method menjadi deskriptif kuantitatif</li> <li>- Perubahan research question menjadi fokus ke 1 masalah saja</li> </ul>	
9 Februari 2023	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Diperbolehkan untuk melakukan riset</li> </ul>	

9 Maret 2023	- Perbaiki penulisan seperti paragraf, tabel, figure, dll.	
13 Maret 2023	- Lanjutkan penulisan abstrak - Persiapkan untuk sidang	

## **CURRICULUM VITAE**

### **I. Personal Details**

Name : Noviana Dwi Regita Putri  
 Place and Date of Birth : Banjarmasin, November 23<sup>rd</sup>, 2001  
 Gender : Female  
 Marital Status : Single  
 Religion : Islam  
 Nationality : Indonesia  
 Parents : H. Guntur, S. AP. and Hj. Mamas, S. Sos.  
 Siblings : Dr. Rima Meilita Sari, M.Pd.

### **II. Formal Educational Background**

2007 – 2013 : State Elementary School of Pasar Lama 1  
 Banjarmasin (SDN Pasar Lama 1)  
 2013 – 2016 : State Junior High School 1 Banjarmasin (SMPN  
 1 Banjarmasin)  
 2016 – 2019 : State Senior High School Banua Boarding  
 School South Kalimantan (SMAN Banua  
 Bilingual Boarding School Kalimantan Selatan)  
 2019 – Present : English Education Department of Antasari State  
 Islamic University Banjarmasin

### **III. Organization Experience**

2019 – 2022 : Member of English Students Association  
 2019 – 2020 : Member of Antasari Voice

Banjarmasin, 13<sup>th</sup> March 2023